

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 15 (1906)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Polstermaterial

ROSSHAAR WOLLE KAPOK

BETTFFEDERN

ZUPFMASCHINE

SCHOOP & COMP.

ZÜRICH

USTERISTRASSE 7.

Prima Hotel Referenzen

PASSEMENTERIES

Möbelstoffe.

BINDFADEN & PACKSCHNÜRE.

MATRATZEN DRILLE.

EN ITALIE

nouvel hôtel de premier rang de 150 lits, lift, chauffage, lumière électrique, appartements, bains, grands magasins etc.

A VENDRE.

Capital nécessaire L. 300,000. Sans agents. Discretion. Offres sous chiffre F. D. 41 à l'Union-Reclame, Lucerne. 1334

Kontroll-Uhren

ZA 1069 g

Bürk's Patent

Würtl. Uhrenfabrik Schwenningen.

Tragbar oder stationär

für Wächter, Wärter, Heizer, Arbeiter etc.

Man verlange Prospekte!

Hans W. Egli, Zürich II

Werkstätte für Feinmechanik.

Neu! Schilf-Matten Neu!

sind das Beste für Teppich-Unterlagen, weil sich die Teppiche hierdurch viel schwerer anfühlen, man viel leichter darauf geht und der Boden dadurch egal gemacht wird!

Die Rollen sind 16 m lang und 1 m breit und liefern ich bei Abnahme von mindestens 12 Rollen ab Arnheim (Holland) und vorherige Kassa-Einsendung oder gegen Nachnahme

die Rolle für Mk. 3.25.

J. VREDENBURG — Brüssel

85, Rue Gaucheret, 85.

Lieferant von Palace Hotel, Ostende; Oranje Hotel, Schwenningen; Grand Hotel National, Genève, u. s. w.

Tüchtiger Kurarzt, sprachenkundig

in Hydro-Electro-Diättherapie erfahren, mit eigener Clientel, sucht auf nächste Saison passendes Engagement.

Offerten unter Chiffre T 1009 Y an Haasenstein & Vogler, Bern. 1807 (HB91)

Friedr. Wörner Sohn

CHUR — Wagen-Fabrik — CHUR

Altrenommiertes Geschäft, gegründet 1874.

Diplom I. Klasse Bündnerische Industrie- und Gewerbeausstellung 1877.

Diplom I. Klasse Schweizerische Landesausstellung Zürich 1883.

Spezialitäten in Luxuswagen wie

Landauern, Viktorias, Breaks, Chaises, Coupés und besonders

Hotelomnibusse.

Übernahme sämtlicher Reparaturarbeiten.

Garantie für solide Arbeit.

Prompte Bedienung zu massigen, festen Preisen.

Stelle-Ausschreibung.

Infolge Resignation ist die Stelle des Sekretärs des Verkehrsbureau Zürich neu zu besetzen.

Erfordernisse: Kenntnis der deutschen, französischen, englischen und womöglich der italienischen Sprache in Wort und Schrift. Erfahrungen im Verkehrswesen. Kenntnis der schweizerischen Verkehrsverhältnisse. Gehalt 4000—5000 Fr.

Anmeldungen bis 15. März an den Präsidenten der Offiziellen Verkehrskommission Zürich. Eintritt auf 1. April. (MB31) 1324

Bauterrain zu verkaufen.

In allerschönster Lage der italienischen Riviera ist ein grosses Bauterrain zu verkaufen.

Interessenten wollen Offerten unter Chiffre H 76 R an die Exped. ds. Bl. senden.

Grands vins de Bordeaux

Schröder & Schyler & Cie.

Bordeaux.

La maison de vin la plus ancienne de Bordeaux fondée en 1739.

Vertretung und Niederlage:

Felix Müller

Weine und Liqueurs

INTERLAKEN.

Carl Braun

Paul Stotz

Zürich V

Kunstgewerbliche Werkstätte

G. m. b. H.

Erzglasserel

Stuttgart

Reichhaltige Auswahl In allen Stilarten in

Beleuchtungskörpern Heizkörperverkleidungen

für jede Lichtart.

u. s. w.

LUCERNA

SCHWEIZER

MILCH-CHOCOLADE

ISST DIE GANZE WELT

Das Neueste in Servietten

h. Leinen- und Fantasie-Designs. Grosse Auswahl, billige Preise. Muster zu Diensten.

Schweiz. Verlags-Druckerei G. Böhm

BASEL.

Hotel II. Ranges

vorzugsweise Jahresgeschäft mit nachweisbarer Rendite, 40—70 Betten, wird von bewährtem Fachmann zu pachten event. zu kaufen gesucht. Offerten befördern unter Chiffre C 1227 Z Haasenstein & Vogler, Zürich. 1325 (H.D. 134)

Bloedner's Ketten-Seife

Savon Capill

überaus praktisch & sparsam in jedem besseren HOTEL & RESTAURANT seit Jahren bewährt!

J. C. Bloedner Sohn, Gotha.

Wilh. Baumann

Rollendefabrik

HORGEN (Schweiz).

Rollschutzwände versch. Modelle. Rolljalousien, automatisch. Holzrolläden aller Systeme. Verlangen Sie Prospekte.

Zu verpachten

das neu eingerichtete Hotel Central mit 10 Fremdenzimmern und schönem Restaurant in bester Lage von Ragaz. Auskunft erteilen A.-G. von O. Ulmer-Hemmann in Zürich V oder H. Aeberli, zum Löwen, Ragaz. 1325 (M.D. 47)

Hotel-Omnibusse.

Bei Unterzeichnetem sind 2 zehn- und zwölfplätzig Omnibusse, neuestes System, zu verkaufen und können im Rohbau nachgekauft werden.

H. Weber, Wagenbauer (Spezialist) Interlaken.

Joh. Gersbach & Cie.

Internat. Kühlanlagen-Bau, Zürich (Bureau: Niederdorfstrasse 90).

Kühlschränke u. Kühlanlagen für Speise- u. Getränke mit Kalttrockenluftzirkulation. Fleischaufbewahrung 15 Tage tadello.

Referenzen:

Dolder, Grand Hotel, Zürich. Restaurant Seibach, Zürich. Fritz Baumann, Fleischhalle, Zürich. Jacques Lenz, Fleischhalle, Zürich. Plus Ruff, Wurstfabrik & Metzgerei, Spiegelgasse, Zürich. J. Schmidhauser, Schlächtergasse, Zürich. Fritz Möker, Wurstfabrik, Zürich. Grand Hotel Axentis ob Brunnen. E. Strülin & Wirth, Hotel Schweizerhof, Interlaken. Fred. Schuch, Confiserie & Restauration, Interlaken. Hotel Schweizerhof, Gehr. Hauser, Luzern. Bahnhofrestaurant, Luzern. Grand Hotel des Palmiers, Nice, Herren Manz & Cie.

Kühlraum, Obereisfällung, Patent Gersbach No. 25,870 vom 16. März 1903.

de Cannes, de Naples, de Santa Lucia, Naples, de Londres, Naples, de Hassler, Naples, de Savoy, Naples, de Victoria, Sorrento, Naples.

(O.F. 2756)

Das Neueste und Beste in dieser Branche. — 2 jährige Garantie.

Intensivste Luftzirkulation und Kühlung. — Prospekte, Kostenberechnung etc. umgehend.

Alle Isoliermaterialien, wie holländische Isoliermull, Korksteingelassen, Isolierpappen etc. liefern zu en gros Preisen und übernehmen Isolierungen jeder Art.

Hotel-Bauplatz-Steigerung.

Dienstag, den 20. März, mittags 1 1/2 Uhr, wird im Hotel „Rössli“ in Schwyz der 3920 m messende, erstklassige und einzig schöne, freilegende

Bauplatz westlich des Hotel Waldstätterhof in Brunnen

mit schönster Aussicht und bedeutendem Umgelände, auf 2 Seiten an den See angrenzend, zur Steigerung gebracht. Der Plan und die Steigerungsbedingungen können bei Herrn Rats Herr Dr. Amgwerd in Schwyz eingesehen werden.

Anschlagspreis 70,000 Fr.

Interessenten ladet höflichst ein

Die Steigerungskommission des Bezirksrates Schwyz.

Vereinsmitglied, energisch und gewandt, der 4 Hauptsprachen mächtig, 35 Jahre alt, dem ebenso tüchtige wie fachkundige Frau zur Seite steht (hinderlos), sucht wegen Abgabe seines bis jetzt innegehabten Geschäftes passendes Engagement per April als

Direktor oder Chef de réception

eines Hauses ersten Ranges. Jahresstelle vorgezogen.

Offerten unter Chiffre H 294 R an die Exped. ds. Bl.

Wegen Familienverhältnissen zu verkaufen

im Bündner Oberland, 1/2 Stunde von Waldhaus-Flims, ein

kleineres Gut

vorzüglich geeignet zum Bau eines Hotels, Sanatorium oder Ferienheims. 1/2 Stunde von Bahnstation. Von Fremden seit 30 Jahren besucht, herrlicher Aussichtspunkt, sonnig, an grossem Tannenwald gelegen. Gutes Quellwasser.

Offerten befördert die Exped. unter Chiffre H. 80 R.

Hexenmeister?

Der „Hexenmeister“ ist für Hotels, Restaurants etc. unentbehrlich, da er anerkannt der einfachste und zuverlässigste Apparat zur Vervielfältigung von Menus etc. ist. Kein Rollen der Abzüge, kein Verfließen der Schrift. Schriften und Zeichnungen verschiedenfarbig. 2500

Prospekte gratis und franko.

Generalvertretung für die Schweiz:

Hch. Ammann-Schmid, Basel, Byfangweg 10

Occasion!

Zu verkaufen wegen Aufgabe

Coup. Seeweine

guter Tischwein, weiss und rot à 20—30 Cts per Liter in Gebinden von 100—160 Liter, ferner

Wandfländer 1900er

garantiert real, vom couranten bis zum feinsten Flaschenwein ab Keller des Produzenten in Morges, Rolle u. Nyon in Landfass à 1000—1400 Liter und Gebinden von 100—600 Liter. Preise je nach Quantum und Qualität. Ziel nach Uebereinkunft, Transportfuss leihweise franko retour und Muster gratis. 2895 (F.D. 51)

J. Schinz

Weinproduzent und Weinhändler

Station Oberrieden-Dorf am Zürichsee.

Gesucht gut empfohlener Koch, evangelischer Konfession, welcher mit seiner Frau (gelernter Saaltochter) eines wirtschaftliche Leitung eines deutschen, feinen Passantenhotels der Riviera übernimmt. Mehrjähriger Vertrag. Angenehme, selbständige Stellung. Notwendiges Kapital ca. 10,000 Mark. Offerten sub H 14527 G an Haasenstein & Vogler, Genua. 1397

Altbekannte, vorzüglich eingeführte

Fremden-Pension

mit grossem Jahresumsatz, an feiner und ruhiger Lage der Stadt Zürich, ist besonderer Umstände halber an seriösen Reflektanten billig zu verkaufen. Grössere Anzahlung erforderlich. (HD159) 1399

Gef. Offerten an den Beauftragten: J. Bloch-Esslinger, Georgenstr. 2, Zürich IV.

Hotel oder Pension.

Tüchtiger Geschäftsmann sucht per Frühjahr ein Hotel mit Restaurant oder gut eingeführte Pension von 30 bis 30 Betten zu pachten. (Vorkaufrecht). Rendite muss nachgewiesen werden. Offerten unter Chiffre H 83 R an die Expedition ds. Bl.

Passugg

Ulricus- Wasser ist das beste Mittel gegen **Influenza, Katarrhe der Atmungs- und Verdauungsorgane, Zuckerharnruhr, Gallensteine und Leberleiden.**

Helene (ähnlich Wildungen) bei **Nieren- und Blasenleiden, Gries- und Steinbildung.**

Fortunatus (stark alkal. Jodwasser) bei **Skroflose, Drüsenanschwellung, Kropf, Verkalkung der Adern.**

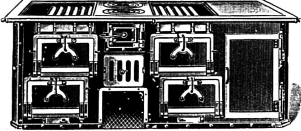
Belvedra (leicht verdaulicher Eisensäuerling) bei **Bleichsucht, Blutarmut und Rekonvaleszenz.**

Theophil bestes schweiz. Tafelwasser, **säuretilgend und Verdauung befördernd.**

— Solite auf keiner Weinkarte in den schweizerischen Hotels fehlen. —
 Erhältlich überall in Mineralwasserhandlungen und Apotheken.
 In Kisten à 30 $\frac{1}{2}$ und 50 $\frac{1}{2}$ Flaschen auch direkt von der Direktion in Passugg bei Chur.

Patentkochherd mit Heisswasserbatterie

+ Patent No. 21649, Deutsches Relehs-Patent, Oesterreichisches Patent.



Kein Badesofen mehr nötig. Erhitzen grosser Wassermengen in verhältnissmässig kurzer Zeit bei sparsamem Brennstoffverbrauch. Kein Verstopfen der Röhren wie bei Holzschlangen. Spezialgeschäft für techn. Anlagen E. BÜRGER, Emmishofen (Kt. Thurgau). NB. Die Heisswasserbatterie ist zum Einbau in bestehende gute Heizanlagen sehr geeignet. 3/4

NACH LONDON

geht über Strassburg-Brüssel-Ostende-Dover

Post-Route mit drei Schnellzügen täglich. Durchgehende Wagen auch III. Kl. Ganz moderne Dampfer in prächtiger Ausstattung. — Einer dieser Dampfer ist die berühmte „Prinzessin Elisabeth“, das erste Turbinen-Packetboot, das auf dem europäischen Kontinent gebaut wurde. Dieser Dampfer hat den Weltrekord der Paketboote mit 24 Knoten (bei 45 km in der Stunde) geschlagen und macht die Seefahrt in nur 2 Stunden 40 Min.

TELEGRAPHIE MARCONI UND POSTDIENST AUF JEDEM DAMPFER.
 NACH LONDON von STRASSBURG in 15 Stunden; von BASEL in 17 Stunden.
 DURCHGEHENDE: OSTENDE-BASEL u. OSTENDE-SALZBURG ü. Strassburg, Stuttgart.
 WAGEN OSTENDE-SALZBURG u. TENDE-WIEN ü. Basel, Zürich, Aargau.
 Fahrplanbücher sowie Auskünfte über alle den Personen- und Güterverkehr von, nach und über Belgien betreffende Angelegenheiten werden von der Vertretung der Belgischen Staatsbahnen, St. Albansgraben 1, unentgeltlich erteilt.

Sie sparen viel Geld

an Stromkosten, wenn Sie die elektrische Kleinstell-Sparlampe „Economical“



in Ihrem Hause verwenden. Durch leichten Zug von Hand auf halbdunkel umstellbar. Spart 80 % an Strom. Brenndauer zirka 2000 Stunden.

Grosse Bequemlichkeit. — Grosse Ersparnis. Preis für alle Spannungen bis 135 Volt 16 Uk. Fr. 2.50 „ „ höhere „ „ 250 „ 16 „ „ 3. — Erhältlich bei allen Elektrizitätswerken und Installateuren, wo nicht direkt von

Richard Veesenmayer, Zürich V
 104 Seefeldstrasse 104

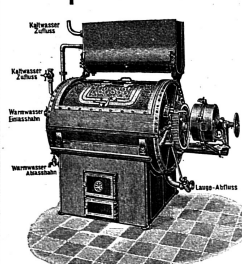
Spezialgeschäft für elektrotechn. Fournituren (gegr. 1890). Bei direkten Bestellungen bitte Spannung angeben oder eine defekte gewöhnliche Lampe einsenden. 1813 (B491)

Lugano-Paradiso.

Zu verkaufen oder zu vermieten ein geräumiges Gebäude mit 16,000 m² Umschwung.

Die Liegenschaft liesse sich, ihrer prächtigen Lage, herrlichen Aussicht und äusserst bequemen Zufahrt wegen, höchst vorteilhaft für den Betrieb einer Hotel-Pension einrichten. Bei langjähriger Miete würde der Besitzer die nötigen Umbauten selbst ausführen lassen. Für alles Nähere wende man sich gef. an Ercole Lombardi Piazza Lice 61, Lugano. 296

Dampfwäscherei-Einrichtungen



nach neuestem System für Elektromotor, Wassermotor, Dampftrieb oder Handtrieb. Ausserordentliche Ersparnisse gegen Handwäscherei. Grösstmögliche Schonung der Wäsche. Bedeutend vereinf. Betrieb. Vorzügliche Rentabilität. Wasch-, Koch- u. Spülmaschinen, Centrifugen, Schnell-Trocken-Apparate, Plättmaschinen, Drehrollen neuester Konstruktion.

Verlangen Sie Prospekt und Kosten-Anschlag. Beste Referenzen.
Oscar Beyer, Plauen i. V. (Deutschland).
 Vertreter: **Albert Liebmann, Zürich I.** 265

A. Stamm-Maurer
 BERN
 liefert die vorteilhaftesten gerösteten und rohen Kaffee.
 Muster und Preislisten zu Diensten. 253

Billig zu verkaufen
 ein so gut wie neuer Hotelherd und ein Restaurationsherd sowie verschiedene neue Herde mit und ohne Warmwassereinrichtung neuester Konstruktion. 287
 Basler Kochherdfabrik E. Zeiger, Basel.

Ernst Messmer
 Kupferschmied
 Neuhausen bei Schaffhausen empfiehlt sich zur Anfertigung sämtlicher Hotels-, Wirtschafts- und Kucheneinrichtungen, Casserollen mit Sautoir-Deckel, Bräneren mit Deckel, Röstisroste, Bain-marie-Marmeladen, Reparaturen und Verzinnungen. Wäschereien für grössere u. kleinere Hotels, alles unter Garantie und billiger Berechnung. (O 247 Sch)

BEAU CHALET HOTEL
 confort moderne, à vendre, peut être exploité toute l'année. Contre Pays d'habitat sur la ligne du Montreux-Oberland. Au besoin on louerait. S'adr. Agence Montreusiennne Immobilière Ernest Hugonnet, Grande rue 5 et Place du Marché à Montreux. (HB44) 1297

1 Bügelmaschine für Krattrieb (System Stute & Bismuthal, Hannover)
 1 Xragenrundmaschine
 1 Vorgelege
 10 Stück Treibriemen
 1 grosse Kastenmangel (Rolle) für Hand- und Krattrieb. Alles wie neu, wegen Aufgabe der Wäscherei billig zu verkaufen.
 L. Heydrich, Zürich III Jägergasse 111. 82

Zu verpachten
 für kommende Saison der Kursaal St. Moritz mit 25 Fremdenzimmern. 1336 (M. D. 46)
 Anskund. erteilen A.-G. von O. Ulmer-Henmann in Zürich V.



Unübertrefflich sind Bollinger's Extra Quality Brut und Dry Extra Quality.



General-Repräsentant für die Schweiz: **W. H. Elmenhorst, Zürich** Bahnhofstrasse 72.

Bauplatz
 zu verkaufen im aufblühenden Fremden- u. Zentralverkehrsort
Spiez
 schönst gelegen, passend für Pension. Auskunft durch Gasser, Wimmis (F1936) 1315 (Berne Oberland.)

Für Hotels und Pensionen.
Eine Partie Spiegel
 verschiedener Grösse mit ganz kleinen Glasfehlern sehr billig. Photogr. und Preisverzeichnis zur gef. Ansicht franko.
 Spiegel- & Rahmenfabrik Ed. Olbertz 72 Bäckerstr. 54, Zürich.

Verlangen Sie gratis den neuen Katalog ca. 1000 photogr. Abbildungen über
 garantierte
Uhren, Gold- & Silber-Waren
 E. Leicht-Mayer & Cie.
 LUZERN 23 bei der 41 Hofkirche

Machine Américaine à laver la vaisselle
VORTEX
 de la Hamilton Low Co., New-York. Breveté dans tous les Pays.
 Cette machine répond aux exigences modernes de propreté et d'hygiène publique. Elle lave, rince et sèche 8000 pièces par heure. Force motrice nécessaire 1/2 HP.
 Les principaux avantages sont les suivants:
 1° Perfection du lavage; 2° réduction du personnel; 3° suppression de la casse et de l'ébréchure; 4° économie de temps et de linge.
 Sur demande, envoi du prospectus; s'adresser à:
ODIER & CIE
 Fournisseurs pour Hôtels Représentants pour la Suisse
 Qual de l'île, 13, Genève.
 Etablissements faisant usage de la „Vortex“: Touring-Hôtel et Hôtel de la Balance, Genève; Hôtel les Chamais à Leysin (Vaud); Hôtel de l'Athénée, Paris; Savoy-Hôtel, Londres, etc., etc. 298

Zu vermieten
 Grand Hôtel Lavarone (Trentino, Oesterreich), 1200 m, allerersten Ranges, in der Hochebene von Lavarone, mit prächtiger Aussicht auf das ganze Plateau, bequeme Strassen, Verbindung mit Valanguna-Brenner- und Venzia-Schio-Bahn. Modernes Comfort, 70 Zimmer, Säle, Bäder, Telefon und Telegraph im Hause.
 Näheres erteilt unentgeltlich die Società Roveretana per la costruzione d'Alberghi, Rovereto (Oesterreich).

NIZZA HOTEL DE BERNE
 beim Bahnhof.
 100 Betten.
 Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof. Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei.
 Deutsch sprechender Portier am Bahnhof.
 H. Morlock, Besitzer
 auch Besitzer vom Hotel de Sudde (früher Roubion) und vom Terminus-Hotel.

Berndorfer Metallwaren-Fabrik
ARTHUR KRUPP
 BERNDORF, Nieder-Oesterreich.
 Schwerversilberte Bestecke u. Tafelgeräte für Hotel- u. Privatgebrauch
 Rein-Nickel-Kochgeschirre. — Kunstbronzen
 Niederlage und Vertretung für die Schweiz bei:
Jost Witz, Luzern
 Pilatushof, gegenüber Hotel Viktoria
 Preis-Courants gratis und franko.

London. Tudor-Hotel
 Oxford Street W.
 In bester Lage des West-End, 200 Zimmer und Salons mit allem modernen Komfort eingerichtet, verbunden mit kontinentalen Restaurant u. grosser Lager-Vier-Halle mit Konzert, das einzige Hotel Londons mit Dachgarten und grossartiger Aussicht auf die Stadt u. Umgebung nur für Hotel-Gäste. Mässige Preise.
 Besitzer: **The Geneva Hotels Ltd.** Manager: **Max Hoefmann.**

BÉHA'S HOTEL
 ET DE LA PAIX
LUGANO.
 Dans le quartier ouest de Lugano, au centre du mouvement des étrangers; vis-à-vis des bateaux à vapeur et de la station du tramway Lugano-Paradiso-San Salvatore. Situation tranquille et exempte de poussière. Entouré d'un superbe jardin particulier. Tout le confort moderne (ascenseur, lumière électrique, chauffage central, bain, grand hall, bibliothèque).
L'HOTEL BÉHA ne comprend que des chambres en façade.
 Direction personnelle du propriétaire
Alex. Béha
 précédemment Hôtel du Parc.